

Certificado de Examen CE de Tipo

EC-Type Examination Certificate

A21/000079

AENOR, como organismo notificado (nº 0099) para la Directiva 97/23/CE, ha emitido este certificado a favor de
In compliance with 97/23/CE Directive, the notified body AENOR (nº 0099) has issued this certificate to

CHACON E HIJOS TROQUELADOS, S.L

Domicilio social / Registered office CM DE LOS PINOS, 39 - 30570 BENIAJAN (Murcia - España)

Producto / Product Recipiente para extintor móvil
Mobile fire extinguisher body

Requisitos esenciales / Essential requirements 97/23/CE

Referencias / References Detalladas en el Anexo al Certificado / Specified in Annex to the Certificate

Centro de producción / Production site CM DE LOS PINOS, 39 - 30570 BENIAJAN (Murcia - España)

Esquema de certificación / Certification scheme Para emitir este certificado AENOR ha realizado los exámenes, ensayos y comprobaciones establecidas en el Módulo B del Anexo III de la Directiva 97/23/CE.

In order to issue this EC type-examination certificate, AENOR has performed the appropriate examinations, tests and checks indicated in Module B of Annex III of the 97/23/CE Directive.

Este certificado anula y sustituye al A21/000079, de fecha 2012-09-18
This certificate supersedes A21/000079, dated 2012-09-18

Fecha de emisión / First issued on 2008-04-30
Fecha de modificación / Modified on 2014-09-04
Fecha de expiración / Validity date 2018-04-30

AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación

Avelino BRITO
Chief Executive Officer

AENOR

Asociación Española de Normalización y Certificación

Genova, 6. 28004 Madrid. España
Tel. 902 102 201 - www.aenor.es

Certificado de Examen CE de Tipo

EC-Type Examination Certificate

A21/000079

Anexo al Certificado

Annex to Certificate

Marca / Trade Mark	Modelo / Model	Denominación / Denomination	Grupo fluido / Fluid group	PS (bar)	TS (°C)	V (l)	DN (mm)	Categoría / Category
TCH	100 kg-E2	TCH 100 kg-E2	2	20	-30/60	110	410	III
TCH	100 kg-2	TCH 100 kg-2	2	20	-30/60	110	410	III
TCH	150 kg-E2	TCH 150 kg-E2	2	20	-30/60	165	410	III
TCH	150 kg-2	TCH 150 kg-2	2	20	-30/60	165	410	III
TCH	25 kg-A1	TCH 25 kg-A1	2	17	-30/60	29	250	III
TCH	25 kg-A2	TCH 25 kg-A2	2	20	-30/60	29	250	III
TCH	25 kg-B	TCH 25 kg-B	2	17	-30/60	36,6	250	III
TCH	25 kg-C	TCH 25 kg-C	2	17	-30/60	36,6	250	III
TCH	25 kg-1	TCH 25 kg-1	2	17	-30/60	29	250	III
TCH	25 kg-2	TCH 25 kg-2	2	20	-30/60	29	250	III
TCH	50 kg-A1	TCH 50 kg-A1	2	17	-30/60	52	300	III
TCH	50 kg-A2	TCH 50 kg-A2	2	20	-30/60	52	300	III
TCH	50 kg-B	TCH 50 kg-B	2	17	-30/60	59,6	300	III
TCH	50 kg-C	TCH 50 kg-C	2	17	-30/60	59,6	300	III
TCH	50 kg-D1	TCH 50 kg-D1	2	17	-30/60	52	300	III
TCH	50 kg-D2	TCH 50 kg-D2	2	20	-30/60	52	300	III
TCH	50 kg-E1	TCH 50 kg-E1	2	17	-30/60	52	300	III
TCH	50 kg-E2	TCH 50 kg-E2	2	20	-30/60	52	300	III
TCH	50 kg-F	TCH 50 kg-F	2	17	-30/60	52	300	III
TCH	50 kg-J	TCH 50 kg-J	2	19	-30/60	52	300	III
TCH	50 kg-1	TCH 50 kg-1	2	17	-30/60	52	300	III
TCH	50 kg-2	TCH 50 kg-2	2	20	-30/60	52	300	III
TCH	85 kg-E2	TCH 85 kg-E2	2	20	-30/60	95	410	III
TCH	85 kg-2	TCH 85 kg-2	2	20	-30/60	95	410	III

Fecha de emisión / First issued on 2008-04-30
 Fecha de modificación / Modified on 2014-09-04
 Fecha de expiración / Validity date 2018-04-30

AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación

AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación

Génova, 6. 28004 Madrid. España
 Tel. 902 102 201 – www.aenor.es

Organismo de Control Autorizado acreditado por ENAC con acreditación N° OC-PJ001
 Authorized control body accredited by ENAC. Accreditation number OC-PJ001

Certificado de Examen CE de Tipo EC-Type Examination Certificate

A21/000079

Anexo al Certificado Annex to Certificate

Planos principales de diseño / fabricación / Conceptual design and manufacturing drawings	Cálculos de diseño / Design calculations	Norma / Código de diseño / Standards and design code
"Expediente técnico Botellas para extintores móviles de 25, 50, 85, 100 y 150 kg, Anexo I". Rev.7 2014-07-18	"Expediente técnico Botellas para extintores móviles de 25, 50, 85, 100 y 150 kg, Cap.5 ". Rev.7 2014-07-18	UNE-EN 1866:2007

Informes de ensayo / Test reports	Procedimiento de pruebas / Test procedures	Cert. de cualificación de soldadores y operadores / Qualification of welders an other operators
7631/08-2, 7632/08-2, 7633/08-2, 7634/08-2, 8295/10, M01/12_1, 12/190	"Seguimiento y medición de producto P7"	14-MU-IIN-0062-03, 14-MU-IIN-0062-06, 14-MU-IIN-0062-07, 13-MU-IIN-0041-01, 13-MU-IIN-0041-02, 13-MU-IIN-0064-01, 13-MU-IIN-0064-02, 13-MU-IIN-0064-03, 13-MU-IIN-0111-4 13-MU-IIN-0111-3, 13-MU-IIN-0111-2, 13-MU-IIN-0111-1

Especificación de procedimiento de soldeo (WPS) / Welding procedure specification (WPS)	Registro de cualificación del procedimiento de sol / Welding procedure approval record (WPAR)	Certificado de cualificación del personal de END / Qualification and certification of NDT personnel
CH.G.06.01, CH.G.07.01, CH.G.08.01, CH.G.09.01, CH.G.10.01	CH.G.06.01, CH.G.07.01, CH.G.08.01, CH.G.09.01, CH.G.10.01	N/A

AENOR Asociación Española de
Normalización y Certificación

Fecha de emisión / First issued on 2008-04-30
Fecha de modificación / Modified on 2014-09-04
Fecha de expiración / Validity date 2018-04-30

AENOR Asociación Española de
Normalización y Certificación

Génova, 6. 28004 Madrid. España
Tel. 902 102 201 – www.aenor.es